

CONVENTION ENTRE LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG ET LA BOSNIE ET HERZEGOVINE EN MATIERE DE SECURITE SOCIALE
 SPORAZUM O SOCIJALNOM OSIGURANJU IZMEĐU VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURGA I BOSNE I HERCEGOVINE

FORMULAIRE NOTIFIANT LA SUSPENSION OU LA SUPPRESSION DU DROIT AUX PRESTATIONS EN NATURE
OBAVIJEST O OBUSTAVI ILI O UKIDANJU PRAVA NA DAVANJA U NATURI

Articles 16, paragraphes (1) et (2), 18 paragraphe (2) et 25 paragraphe (1) de la Convention
Articles 10, paragraphe (2), 11 paragraphe (1) point 1, 14 paragraphe (3) et 22 paragraphe (1)
de l'Arrangement administratif

Članovi 16. stav (1) i (2), 18. stav (2) i član 25 stav (1) Sporazuma
Članovi 10. stav (2), 11. stav (1). tačka 1, 14. stav (3) i član 22. stav (1). Administrativnog sporazuma

L'institution compétente remplit la partie A du formulaire et adresse deux exemplaires de celui-ci à l'institution du lieu de résidence qui remplit la partie B et retourne un exemplaire à l'institution compétente.

Nadležni nositelj popunjava dio A tiskanice i dostavlja dva primjerka nositelju mjesta prebivališta koji popunjava dio B i vraća jedan primjerak nadležnom nositelju.

A. Notification
Obavijest

1	Institution du lieu de résidence / <i>Nositelj mjesta prebivališta</i>
1.1	Dénomination / <i>Naziv</i>
1.2	Adresse / <i>Adresa</i>

2	Personne concernée / <i>Osoba na koju se zahtjev odnosi</i>
2.1	Noms / <i>Prezime</i>
2.2	Prénoms / <i>Ime</i>
2.3	Date de naissance / <i>Datum rođenja</i>
2.4	Adresse / <i>Adresa</i>
2.5	N° d'identification au Luxembourg / <i>Identifikacijski broj u Luksemburgu</i> N° JMB en Bosnie et Herzégovine / <i>N° JMB u Bosni i Hercegovini</i>

3	Membre de la famille / Članovi obitelji
3.1	Noms / Prezime
3.2	Prénoms / Ime
3.3	Lien de parenté avec la personne désignée au cadre 2 / Srodstvo s osobom navedenom u rubrici 2
3.4	Date de naissance / Datum rođenja
3.5	Adresse / Adresa
3.6	N° d'identification au Luxembourg / Identifikacijski broj u Luksemburgu
	N° JMB en Bosnie-Herzégovine / N° JMB u Bosni i Hercegovini

4 Le droit à prestations attesté par notre formulaire.....du.....a été suspendu ou supprimé pour le motif suivant:

Pravo na davanja potvrđeno u našoj tiskanici od obustavljeno je ili ukinuto zbog sljedećeg razloga:

- 4.1 ☐ La personne désignée au cadre 2 a cessé d'être assurée au
Osoba navedena u rubrici 2 prestala je biti osigurana u
- 4.2 ☐ La pension ou la rente de la personne désignée au cadre 2 est suspendue ou supprimée au
Mirovina ili renta osobe navedene u rubrici 2 obustavljena je ili ukinuta u
- 4.3 ☐ Les personnes inscrites chez vous ne résident plus dans votre pays depuis le
Osobe evidentirane kod vas više ne prebivaju u vašoj zemlji od
- 4.4 ☐ Le titulaire du droit à prestations est décédé le
Korisnik prava na davanja umro je dana
- 4.5 ☐

5	Institution compétente / Nadležni nositelj	
5.1	Dénomination / Naziv	
5.2	Adresse / Adresa	
5.3	Cachet / Pečat	4.4 Date / Datum
		4.5 Signature / Potpis

B. Accusé de réception
Potvrda o prijemu

6 La notification contenue à la partie A ci-avant nous est parvenue le.....

Obavijest iz dijela A stigla nam je dana

7 Le bénéfice des prestations en nature est ☐ suspendu ☐ supprimé à partir du

Korištenje davanja u naturi je ☐ obustavljeno ☐ ukinuto počevši od

.....

8 Institution du lieu de résidence / *Nositelj mjesta prebivališta*

7.1 Dénomination / *Naziv*

7.2 Adresse / *Adresa*

7.3 Cachet / *Pečat*

7.4 Date / *Datum*

.....

7.5

Signature / *Potpis*

.....